

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska-Saksonia 2007-2013

W ramach realizowanego projektu „**Razem dla pogranicza Dolny Śląsk – Saksonia**” Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego przygotowuje się do przeprowadzenia postępowania zamówień publicznych na usługi tłumaczeniowe ustne i pisemne z/na języka niemieckiego na/z j. polski oraz na wynajem sprzętu do tłumaczeń symultanicznych. Tłumaczenia będą realizowane w latach 2012-2014 na Dolnym Śląsku w podregionie jeleniogórsko – wałbrzyskim lub we Wrocławiu. Zakres tematyczny wszystkich tłumaczeń obejmuje:

- terminologię specjalistyczną z zakresu: rewitalizacji miast; rewitalizacji obszarów powydobywczych węgla brunatnego, krajobrazów pokopalnianych (łącznie z obszarami parkowymi); rozwoju obszarów wiejskich i agroturystyki; komunikacji i transportu; polityki rynku pracy i demografii;
- terminologię specjalistyczną związaną z funduszami i problematyką Unii Europejskiej;
- terminologię specjalistyczną z zakresu prawa i administracji.

Zapraszamy Państwa do składania wyceny, która posłuży Urzędowi jako informacja niezbędna do analizy rynku.

Oferty wg poniższego schematu można przysyłać na adres katarzyna.pisarek@dolnyslask.pl do czwartku 8 marca br. do godz. 13.00.

OFERTA FIRMY (nazwa i siedziba firmy)

.....

Lp.	rodzaj	j.m.	Ilość	Cena jednostkowa netto	Całkowita wartość netto
1	Tłumaczenia pisemne – zwykłe z/na j. niemieckiego na/z j. polski (1800 znaków ze spacjami)	1 str.	700		
2	Tłumaczenia ustne – konsekwentne z/na j. niemieckiego na/z j. polski (dostępność max. 8 h dziennie)	1 godz.	216		
3	Tłumaczenia ustne - symultaniczne z/na j. niemieckiego na/z j. polski (dostępność max. 6 h dziennie)	1 godz.	12		
4	Wynajęcie i dostarczenie kabiny do tłumaczeń symultanicznych ze słuchawkami	1 dzień	2		
5	Wynajęcie i dostarczenie bezprzewodowego zestawu do tłumaczeń symultanicznych – dla 150 osób	1 dzień	1		
6	Wynajęcie i dostarczenie bezprzewodowego zestawu do tłumaczeń symultanicznych – dla 300 osób	1 dzień	1		